

**Štvrtok 19. júna 2008**

32. pripomína závery Rady z decembra 2007 týkajúce sa vytvorenia a zavedenia systémov včasného varovania v EÚ a zavedenia systému včasného varovania pred cunami v oblasti severovýchodného Atlantiku a Stredomoria a opätovne potvrdzuje, že je potrebné, aby členské štáty a Komisia pokročili v iniciatívach na skvalitnenie systémov včasného varovania a varovných signálov pri katastrofách;
33. žiada Komisiu, aby začlenila otázku primeraného financovania EÚ v oblasti predchádzania katastrofám, pripravenosti a reakcie na ne a obnovy do svojich návrhov na preskúmanie rozpočtu na obdobie 2008/2009;
34. vyzýva Komisiu, aby zabezpečila účinnosť jednotného európskeho čísla tiesňového volania 112;
35. nalieha, aby sa na úrovni Spoločenstva uznal osobitný charakter prírodných katastrof, ktoré sa vyskytujú v stredomorskej oblasti, ako sú suchá a lesné požiare, a aby sa upravili nástroje Spoločenstva na prevenciu, výskum, riadenie rizika, civilnú ochranu a solidaritu s cieľom zlepšiť reakciu na tento typ katastrof v každom členskom štáte;
36. nalieha, aby sa riadne uznala potreba rozsiahlejšieho financovania preventívnych opatrení zo strany Spoločenstva;
37. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade, Komisii a parlamentom členských štátov.

---

**40 rokov colnej únie**

P6\_TA(2008)0305

**Uznesenie Európskeho parlamentu z 19. júna 2008 o 40. výročí colnej únie**

(2009/C 286 E/05)

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na nedávne prijatie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 450/2008 z 23. apríla 2008, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (modernizovaný Colný kódex) <sup>(1)</sup>,
- so zreteľom na rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 70/2008/ES z 15. januára 2008 o colnom a obchodnom prostredí bez dokladov v papierovej forme <sup>(2)</sup>,
- so zreteľom na rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 624/2007/ES z 23. mája 2007, ktorým sa ustanovuje akčný program pre colné správy v Spoločenstve (Colníctvo 2013) <sup>(3)</sup>,
- so zreteľom na oznámenie Komisie nazvané „Stratégia vývoja colnej únie“ (KOM(2008)0169),
- so zreteľom na svoje uznesenie z 5. júna 2008 o uskutočňovaní obchodnej politiky prostredníctvom účinných dovozných a vývozných pravidiel a postupov <sup>(4)</sup>,
- so zreteľom na správu vyšetrovacieho výboru pre tranzitný systém Spoločenstva (január 1996 – marec 1997),

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 145, 4.6.2008, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 23, 26.1.2008, s. 21.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 154, 14.6.2007, s. 25.

<sup>(4)</sup> Prijaté texty, P6\_TA(2008)0247.

Štvrtok 19. júna 2008

- so zreteľom na Dohodu medzi Európskym spoločenstvom a Spojenými štátmi americkými o colnej spolupráci a vzájomnej pomoci v colných otázkach <sup>(1)</sup> podpísanú 28. mája 1997,
  - so zreteľom na návrh rozhodnutia Rady o pristúpení Európskych spoločenstiev k Svetovej colnej organizácii a o vykonávaní práv a povinností vyplývajúcich z dočasného členstva (KOM(2007)0252),
  - so zreteľom na závery Rady zo 14. mája 2008 o stratégii vývoja colnej únie,
  - so zreteľom na správu o colných aktivitách Spoločenstva na boj proti falšovaniu produktov a pirátstvu, ktorú Komisia uverejnila 19. mája 2008,
  - so zreteľom na článok 103 ods. 2 rokovacieho poriadku,
- A. keďže colná únia zastáva od roku 1968 kľúčovú úlohu pri zachovávaní a rozvíjaní jednotného trhu a vytváraní prosperity podporovaním legitímneho a konkurencieschopného obchodu v EÚ a s ňou a súčasnou ochranou svojich občanov,
- B. keďže existencia colnej únie znamená, že na vnútorných hraniciach medzi členskými štátmi neexistuje colná povinnosť, platia jednotné clá na dovoz z tretích krajín, spoločné pravidlá pre pôvod výrobkov z tretích krajín a spoločná definícia colnej hodnoty,
- C. keďže cieľom rozvíjania práva Spoločenstva je zaručiť, aby sa na všetky výrobky dovážané do EÚ uplatňovali rovnaké pravidlá,
- D. keďže colné orgány EÚ majú dvojitú úlohu: vyberajú dovozné clá a dane a zároveň dohliadajú na zdravie a bezpečnosť občanov na vonkajších hraniciach EÚ,
- E. keďže jeho prvý vyšetrovací výbor sa sústredil na colné otázky a v bode 17.3.1. svojej vyššie uvedenej správy dospel k záveru že „s cieľom zaručiť hospodárskym subjektom a verejnosti potrebnú istotu v otázke náležitej ochrany obchodného prostredia v rámci jednotného trhu,... vytvorenie jednotného rámca EÚ pre colné služby musí byť dlhodobým cieľom EÚ“,
- F. keďže v dôsledku globalizácie nesmierne narástol objem medzinárodného obchodu a rozvinula sa nová výroba a vzory správania spotrebiteľov, ale zároveň sa objavili nové hrozby, napríklad svetový terorizmus, zmena klímy a nelegálny obchod,
- G. keďže znižovanie nákladov na dodržiavanie predpisov a administratívnych nákladov je kľúčovým prvkom účinnej a účelnej správy v rámci EÚ,

### **Vývoj colnej únie**

1. domnieva sa, že 40 rokov trvania colnej únie znamená výrazný úspech a poskytlo výhody pre podniky aj občanov EÚ;
2. potvrdzuje, že colné orgány, ktoré nesú hlavnú zodpovednosť za dohľad nad medzinárodným obchodom EÚ, tak prispievajú k zaručeniu otvoreného a spravodlivého obchodu, realizácii vonkajšieho rozmeru vnútorného trhu, spoločnej obchodnej politike a iným spoločným politikám EÚ a k zaisteniu bezpečnosti dodávateľského reťazca ako celku;
3. uznáva, že opatrenia colných orgánov majú za cieľ ochranu finančných záujmov EÚ a jej členských štátov, ako aj ochranu EÚ pred nečestnými a nezákonnými obchodnými postupmi;

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 222, 12.8.1997, s. 17.

**Štvrtok 19. júna 2008**

4. uznáva tiež, že cieľom opatrení je zaručiť bezpečnosť a ochranu EÚ a jej obyvateľov a zároveň chrániť životné prostredie a udržiavať v primeranej rovnováhe potrebu vykonávať colné kontroly a uľahčovať obchodovanie v záujme zlepšenia európskej konkurencieschopnosti;
5. v tejto súvislosti vyjadruje colným úradníkom uznanie za ich účinnú prácu v boji proti falšovaniu, výsledkom ktorej bolo skonfiškovanie 79 miliónov falšovaných predmetov a pirátskych kópií v 43 000 prípadoch zaznamenaných v roku 2007; vzhľadom na prudký nárast skonfiškovaných falšovaných výrobkov podporuje praktické colné opatrenia na boj proti falšovaniu a pirátstvu, ako sú zvýšenie počtu špecializovaných colníkov, ktorí vykonávajú túto prácu v rámci Komisie a v členských štátoch, ako aj úvahu o zriadení Európskeho monitorovacieho strediska pre falšovanie;
6. víta preto vyššie uvedené oznámenie Komisie, ktoré si kladie za cieľ stanovenie jasnej orientácie v colnej oblasti na obdobie rokov 2013 až 2019;
7. zdôrazňuje, že colné orgány EÚ musia nepretržite rátať s budúcimi úlohami, ako aj rozvíjať a využívať najmodernejšie zručnosti, technológie a metódy na čo najúčinnejšiu a najúčelnejšiu podporu a kontrolu obchodovania;
8. zdôrazňuje, že je dôležité, aby kandidátske krajiny zosúlادili svoje normy s colnými normami EÚ, a berie na vedomie technickú pomoc, ktorú Komisia a členské štáty poskytujú kandidátskym krajinám;

**Užšia spolupráca**

9. víta dôležité závery rôznych seminárov organizovaných v rámci programu Clá 2013, ako sú zlepšenie siete na spoluprácu medzi colnými správami a orgánmi vykonávajúcimi dohľad nad trhom, zlepšenie riadenia rizika a výmena skúseností, poznatkov a osvedčených postupov v oblasti spolupráce a kontrol;
10. domnieva sa, že na zabezpečenie efektívnosti colných služieb EÚ vzhľadom na množstvo hrozieb, ktorým musia čeliť, je nevyhnutná spolupráca;
11. vyzýva preto členské štáty, aby posilnili administratívnu spoluprácu medzi svojimi colnými orgánmi a colnými a inými vládnyimi orgánmi, napríklad veterinárnymi správami a orgánmi zodpovednými za bezpečnosť výrobkov, aby sa tak zabezpečilo, že správa vonkajších hraníc EÚ je spoločnou zodpovednosťou, a zaistila sa bezpečnosť a ochrana občanov EÚ;
12. vyzýva Komisiu, aby posilnila spoluprácu s obchodnými partnermi prostredníctvom existujúcich a budúcich programov colnej spolupráce, a spoľahlivým obchodným subjektom tak uľahčila obchodovanie a zaistila bezpečnosť dodávateľského reťazca;
13. zdôrazňuje, že je dôležité zabezpečiť, aby boli vo výbore colného kódexu zastúpené všetky zainteresované hospodárske subjekty;
14. schvaľuje rôzne dohody, ktoré Spoločenstvo podpísalo so svojimi hlavnými obchodnými partnermi po celom svete;
15. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby v colnej oblasti posilnili medzinárodnú spoluprácu v rámci medzinárodných organizácií (Svetová obchodná organizácia a Svetová colná organizácia) a s tretími krajinami; zdôrazňuje, že by sa tak dosiahla účinnejšia colná kontrola, podporili by sa normy EÚ, pričom EÚ a jej obchodní partneri by zároveň mohli mať prospech z obchodovania; poukazuje aj na to, že týmto spôsobom by sa mohli zrealizovať najmä spoločné operácie a pilotné projekty na posilnenie spolupráce na mieste medzi colnými úradníkmi z EÚ a z tretích krajín;

Štvrtok 19. júna 2008

**Bezpečnostné otázky**

16. vyzýva členské štáty, aby naďalej upevňovali úlohu colných orgánov v boji proti osobitným nebezpečenstvám vyplývajúcim z falšovaných výrobkov, najmä pokiaľ ide o falšované liečivá a hračky;

17. vyzýva Komisiu, aby naďalej vyjadrovala nesúhlas s právnymi predpismi prijatými nedávno v USA, podľa ktorých sa má v zahraničných prístavoch prehliadať 100 % nákladu námorných kontajnerov; poukazuje na to, že sa nepreukázala potreba tohto jednostranného rozhodnutia USA, ani jeho účinnosť z hospodárskeho a bezpečnostného hľadiska;

18. domnieva sa, že zmena a doplnenie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2005 z 13. apríla 2005, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva <sup>(1)</sup> („tzv. pozmeňujúci a doplňujúci návrh o bezpečnosti“) už spĺňa predstavy orgánov USA, pokiaľ ide o bezpečnostnú kontrolu v Európe;

**Zvyšovanie účinnosti, účelnosti a výkonnosti na vnútornom trhu**

19. víta dve iniciatívy, ktoré sa colné orgány Spoločenstva chystajú vypracovať v priebehu najbližších desiatich rokov s cieľom lepšie slúžiť občanom EÚ, konkrétne návrh týkajúci sa elektronického colného vyhlásenia, ktorý už schválil Európsky parlament, a vytvorenie siete európskych colných laboratórií v záujme jednotného výkladu nových technických noriem EÚ a podporuje každú ďalšiu iniciatívu vyvinutú v tomto smere;

20. uznáva, že táto modernizácia umožní zintenzívniť boj proti nebezpečným výrobkom a posilniť ochranu spotrebiteľa;

21. vyzýva členské štáty, aby synchronne a harmonizovaným spôsobom vypracovali nové pracovné metódy a technológie a zabezpečili spoločné koordinované vykonávanie colných právnych predpisov; vyzýva Komisiu, aby dôkladne monitorovala jednotné uplatňovanie colných právnych predpisov v členských štátoch a informovala o ňom Európsky parlament;

22. vyzýva členské štáty, aby colným orgánom poskytli dostatočné (technologické aj ľudské) zdroje a investície a umožnili im tak vykonávať ich úlohy, zrealizovať nový systém bez dokladov v papierovej forme a školiť ich zamestnancov;

23. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili vysokú mieru spolupráce colných orgánov a podnikateľského prostredia s cieľom zlepšiť dodržiavanie predpisov a znížiť byrokraciu, najmä prostredníctvom prístupu, ktorý je väčšmi založený na rizikovom manažmente, a rozvíjaním služieb tzv. jedného okienka/jedného kontaktného miesta;

24. vyzýva Komisiu, aby venovala osobitnú pozornosť problémom, ktorým čelia malé a stredné podniky, najmä tým, že uľahčí prispôbenie ich informačných systémov systémom, ktoré používajú colné správy, pri vynaložení čo najnižších nákladov a zjednoduší postupy na získanie štatútu „autorizovaného hospodárskeho subjektu“;

\*  
\*       \*  
\*

25. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade, Komisii a vládam členských štátov.

(1) Ú. v. EÚ L 117, 4.5.2005, s. 13.